Naslagboekje

IBM

Naslagboekje

Opmerking

Lees eerst “Veiligheidsvoorschriften” op pagina iii en “Bijlage. Garantie en kennisgevingen” op pagina 23.

Derde uitgave (februari 2001)

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR

Elektrische stroom van lichtnet-, telefoon- en communicatiekabels is gevaarlijk.

Houd u ter voorkoming van een schok aan het volgende:

- **Voer tijdens onweer geen kabels aan te sluiten of installatie-, onderhouds- of configuratiewerkzaamheden aan dit product uit.**
- **Sluit alle netsnoeren aan op correct bedrade, geaarde stopcontacten.**
- **Sluit ook het netsnoer van alle apparaten die op dit product worden aangesloten aan op een correct geaard stopcontact.**
- **Gebruik indien mogelijk slechts één hand bij het aansluiten en loskoppelen van signaalkabels.**
- **Zet een apparaat nooit aan als dit brand-, water- of structuurschade vertoont.**
- **Ontkoppel alle netsnoeren, telecommunicatiesystemen, netwerken en modems voordat u de kap van het apparaat opent, tenzij de installatie- of configuratie-instructies expliciet anders voorschrijven.**
- **Als u dit product of een aangesloten apparaat installeert, verplaatst of opent, houd u dan bij het aansluiten en loskoppelen van de kabels aan het volgende:**

Aansluiten:	**Ontkoppelen:**
1. Zet alle UIT.	1. Zet alles UIT.
2. Sluit eerst alle kabels aan op de apparaten.	2. Haal eerst de stekker uit het stopcontact.
3. Sluit de signaalkabels aan.	3. Ontkoppel de signaalkabels.
4. Steek de stekker in het stopcontact.	4. Ontkoppel alle kabels van de apparaten.
5. Zet het apparaat AAN.	

Informatie over de lithiumbatterij

Waarschuwing:
Als de batterij op onjuiste wijze wordt vervangen, bestaat er explosiegevaar.

Gebruik ter vervanging alleen IBM-batterijen met onderdeelnummer 33F8354 of een gelijksoortige batterij die door de leverancier wordt aanbevolen. De batterij bevat lithium en kan bij verkeerd gebruik exploderen.

Houd u aan het volgende:
- **Gooi de batterij niet in het water**
- **Verwarm de batterij niet boven 100°C**
- **Haal de batterij niet uit elkaar**

Gooi de batterij niet bij het huisvuil weg, maar behandel hem als klein chemisch afval.



Veiligheidsvoorschriften voor de modem

Neem ter voorkoming van brand, elektrische schokken of verwondingen bij het gebruik van telefonische apparatuur altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Voer tijdens onweer nooit installatiewerkzaamheden aan het telefoonnet uit.
- Sluit telefoonstekkers nooit aan in natte ruimten, tenzij de stekker specifiek voor dergelijk gebruik bedoeld is.
- Raak geen telefoonkabels of -stekkers aan die niet geïsoleerd zijn.
- Ga bij het installeren of aanpassen van telefoonlijnen voorzichtig te werk.
- Gebruik de telefoon niet tijdens onweer, tenzij u een draadloos model hebt. Er bestaat een kleine kans op een elektrische schok als gevolg van blikseminslag.
- Geef gaslekken in de buurt van de telefoon niet telefonisch door.

Verklaring van conformiteit met laserrichtlijnen

Sommige IBM PC-modellen worden standaard geleverd met een CD-ROM-station of een DVD-station. CD-ROM-stations en DVD-stations zijn ook los als optie te verkrijgen. CD-ROM-stations en DVD-stations zijn laserproducten. De stations voldoen aan de eisen gesteld in de International Electrotechnical Commission (IEC) 825 en CENELEC EN 60 825 bedoeld voor laserproducten van klasse 1.

Let bij het installeren van een CD-ROM- of DVD-station op het volgende.

Waarschuwing:
Het wijzigen van instellingen of het uitvoeren van procedures anders dan hier is beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.

Als u de behuizing van het CD-ROM-station of het DVD-station opent, kunt u worden blootgesteld aan gevaarlijke laserstraling. Het CD-ROM-station of het DVD-station bevat geen onderdelen die moeten worden vervangen of onderhouden. **Verwijder de behuizing van het station niet.**

Sommige CD-ROM-stations of DVD-stations bevatten een ingebouwde laserdiode van categorie 3A of 3B. Let op de volgende opmerking.

GEVAAR

Laserstraling indien geopend.Kijk niet in de laserstraal en vermijd direct contact met de laserstraal.

Inhoudsopgave

Informatiebronnen

Deze publicatie bevat alle benodigde informatie voor het installeren van de IBM®-computer en het opstarten van het besturingssysteem. Verder bevat de publicatie basisprobleemoplossing, softwareherstelprocedures en informatie over wie u moet bellen voor hulp en service.

Meer informatie over uw computer vindt u via Access IBM op uw bureaublad. Van hieruit kunt u naar de volgende onderwerpen gaan:

- De computer gebruiken
- Software installeren vanaf de CD *Software Selecteren*
- Hardwareopties installeren
- Communicatiekabels aansluiten
- Probleemoplossing voor veelvoorkomende problemen
- De computer registreren

Als u beschikt over Internet-toegang kunt u zo de meest recente handboeken voor uw computer bekijken. Deze vindt u op:

http://www.ibm.com/pc/support

Typ het machinetype en het modelnummer in het veld **Quick Path** en klik op **Go**.

Service-informatie vindt u in de publicatie *Hardware Maintenance Manual* die beschikbaar is op http://www.ibm.com/pc/support op Internet.

Hoofdstuk 1. De computer installeren

Lees eerst “Veiligheidsvoorschriften” op pagina iii.Sluit de computer aan volgens de aanwijzingen in dit hoofdstuk.

Plaatsing van de computer

Controleer of er genoeg stopcontacten met randaarde zijn voor alle apparaten. Zet de computer op een plaats waarvan u zeker weet dat de computer er droog blijft. Laat aan alle kanten van de computer ongeveer 5 cm ruimte vrij voor ventilatie.

De werkplek inrichten

Plaats de apparatuur op de gewenste manier op uw werkplek. Let bij het inrichten van uw werkplek ook op praktische zaken als lichtbronnen, luchtcirculatie en de plaats van de stopcontacten.

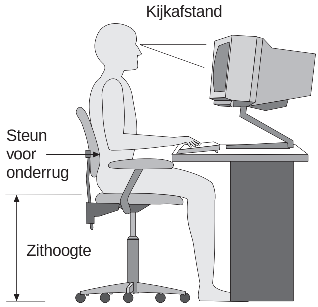
Comfort

Aan de hand van de volgende richtlijnen kunt u bepalen welke werkhouding voor u de beste is.

Zorg voor een stoel waarbij u minder last hebt van vermoeidheid als u lange tijd in dezelfde houding zit. De rugleuning en de zitting moeten onafhankelijk van elkaar kunnen worden ingesteld en moeten goed steun bieden. De zitting moet een gebogen voorkant hebben om druk op de bovenbenen te verminderen. Stel de zitting zo in, dat uw bovenbenen evenwijdig aan de vloer zijn en uw voeten plat op de vloer of op een voetsteun staan.

Als u met het toetsenbord werkt, moet u uw onderarmen in een horizontale houding en uw polsen in een neutrale, gemakkelijke stand houden. Probeer het toetsenbord met een lichte aanslag te bedienen en houd uw handen en vingers ontspannen. Zet het toetsenbord in de meest comfortabele stand door de

toetsenbordsteunen te verstellen.



Stel het beeldscherm zo op dat de bovenkant van het scherm zich op ooghoogte bevindt, of iets lager. Plaats het beeldscherm op een prettige afstand (gewoonlijk is dit 50 tot 60) en plaats het zodanig dat u kunt kijken zonder uw lichaam te hoeven verdraaien.

Reflectie en verlichting

Stel het beeldscherm zo op dat u zo min mogelijk last hebt van schittering en weerkaatsing van lampen, ramen en andere lichtbronnen. Zet het beeldscherm indien mogelijk zo neer dat het een rechte hoek vormt met lichtbronnen. Verminder indien nodig de bovenverlichting door lampen uit te doen of door minder sterke lampen te gebruiken. Als u het beeldscherm in de buurt van een raam neerzet, scherm het zonlicht dan af met gordijnen of een zonnescherm. Wellicht moet u de helderheid en het contrast in de loop van de dag enkele malen anders instellen. De verlichting is immers niet de hele dag constant.

Wanneer het niet mogelijk is om reflecties te vermijden of de verlichting aan te passen, kan een anti-reflectiescherm uitkomst bieden. Een dergelijk scherm kan de duidelijkheid van het beeld echter verminderen. Het is daarom beter om pas een scherm te gebruiken wanneer geen van de andere mogelijkheden soelaas biedt.

Een stoflaag verergert de problemen die door reflectie worden veroorzaakt. Maak uw beeldscherm regelmatig schoon met een zachte, vochtige doek en een vloeibare, niet-schurende glasreiniger.

Luchtcirculatie

De computer en het beeldscherm produceren warmte. In de computer zit een ventilator die frisse lucht naar binnen zuigt en warme lucht naar buiten blaast. De warme lucht van het beeldscherm ontsnapt automatisch via ventilatiespleten. Wanneer de ventilatiespleten zijn geblokkeerd, kan er oververhitting ontstaan. Dit kan storingen of beschadigingen tot gevolg hebben. Plaats de computer en het beeldscherm zodanig dat de ventilatiespleten niet geblokkeerd

worden; 5 cm ventilatieruimte is over het algemeen voldoende. Zorg er ook voor dat de lucht niet naar iemand anders wordt geblazen.

Stopcontacten en kabellengte

De plaats van stopcontacten en de lengte van de netsnoeren en kabels van apparaten kunnen van invloed zijn op de uiteindelijke opstelling van de computer.

Denk bij het opstellen van de computer aan het volgende:

- Vermijd het gebruik van verlengsnoeren. Sluit het netsnoer van de computer indien mogelijk direct op een stopcontact aan.
- Houd netsnoeren en kabels uit de buurt van looppaden en andere plaatsen waar mensen erover kunnen struikelen of er per ongeluk tegenaan kunnen lopen.

Meer informatie over netsnoeren vindt u in “Kennisgevingen voor het netsnoer” op pagina 46.

De kabels aansluiten

Sluit de computer aan volgens de aanwijzingen in dit hoofdstuk. De kleine symbolen op de volgende pagina’s en op de achterkant van de computer geven aan waarvoor de aansluitingen worden gebruikt.

Als de kabels van de computer voorzien zijn van een kleurcode, zorgt u dat het kabeleinde van een bepaalde kleur in de aansluiting met dezelfde kleur wordt geplaatst. Een blauw kabeleinde hoort bijvoorbeeld in een blauwe aansluiting.

1. Controleer of de voltageschakelaar in de juiste stand staat. Verzet de schakelaar indien nodig met de punt van een pen.
   - Als het voltage van het lichtnet tussen 90 en 137 volt wisselstroom ligt, stelt u de schakelaar in op 115 V.
   - Als het voltage van het lichtnet tussen 180 en 265 volt wisselstroom ligt, stelt u de schakelaar in op 230 V.
2. Sluit de signaalkabel van het beeldscherm aan op het beeldscherm en draai de schroeven stevig aan.

   Opmerking: Als u een grafische kaart hebt, sluit u het beeldscherm aan op die kaart. Die aansluiting heeft wellicht niet een corresponderend symbool.

3. Sluit de muis en het toetsenbord aan op hun aansluitingen.





4. Als u een parallelle printer of een ander parallel apparaat hebt, kunt u daarvoor de parallelle poort gebruiken.



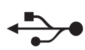
5. Als u een serieel apparaat wilt aansluiten, bijvoorbeeld een externe modem, gebruik daarvoor dan de seriële poort.



6. Een joystick of midi-muziekinstrument kunt u aansluiten op de optionele midi-poort, indien beschikbaar.



7. Als u een USB-apparaat (universal serial bus) hebt, sluit dat dan aan op een van de USB-aansluitingen.



8. Sluit kabels van externe audio-apparaten, zoals luidsprekers, microfoon en hoofdtelefoon, aan op de bijbehorende aansluitingen (alleen beschikbaar op bepaalde modellen).







9. Sluit bij modellen met een ingebouwde modem de telefoonkabel aan op de modemaansluiting. Bij modellen met een Ethernet-kaart sluit u de Ethernet-kabel aan op de desbetreffende aansluiting.



Belangrijk

Om de computer te laten voldoen aan de FCC Klasse A- of Klasse B-richtlijnen dient u een Ethernet-kabel van categorie 5 te gebruiken.

10. Sluit de netsnoeren aan op correct geaarde stopcontacten.

    Opmerking: Als het netsnoer de eerste keer wordt aangesloten, gaat de computer mogelijk een paar seconden aan en dan weer uit. Dit is normaal.

De computer aanzetten

Zet eerst het beeldscherm en de andere randapparatuur aan. Zet de computer aan. Als de zelftest voltooid is, verdwijnt het IBM-logoscherm. Als er op uw computer vooraf software is geïnstalleerd, wordt het installatieprogramma van de software gestart.

Belangrijk

Lees de licentie-overeenkomsten zorgvuldig voordat u de programma's die bij dit systeem zijn inbegrepen in gebruik neemt. Deze overeenkomsten geven aan welke rechten, verplichtingen en garanties van toepassing zijn voor de software die bij dit systeem is inbegrepen. Door uw gebruik van de programma's aanvaardt u de voorwaarden van deze overeenkomsten. Als u de licentie-overeenkomsten die bij dit systeem zijn inbegrepen niet aanvaardt, gebruik deze programma's dan niet. In plaats daarvan retourneert u het systeem voor een volledige terugbetaling vanhet aankoopbedrag.

Als u problemen ondervindt tijdens het starten van de machine, raadpleegt u "Hoofdstuk 3. Informatie, hulp en service" op pagina 17.

Voltooien van de installatie van de software

Nadat u de computer voor de eerste keer hebt gestart, volgt u de aanwijzingen op het scherm om de installatie van de software te voltooien. Als u de installatie van de software niet voltooit bij het eerste gebruik van de computer, kunnen er onverwachte resultaten optreden. Als de installatie is voltooid, klikt u op het pictogram Access IBM op het bureaublad voor meer informatie over uw computer.

CD Software Selecteren

De CD *Software Selecteren* bevat toepassingen en ondersteunende software voor de computer. Plaats de CD *Software Selecteren* in het CD-ROM-station en volg de aanwijzingen op het scherm.

U kunt de CD gebruiken voor het volgende:

- Op een computer die is uitgerust met een CD-ROM-station, kunt u de software of de documentatie direct vanaf de CD installeren.
- Een kopie van de CD *Software Selecteren* maken op het LAN en de software vanaf die kopie installeren.

De CD *Software Selecteren* beschikt over een gebruiksvriendelijke, grafische interface en geautomatiseerde installatieprocedures voor de meeste programma's. Daarnaast bevat de CD Help-informatie waarin de voorzieningen op de CD worden uitgelegd.

Voor meer informatie over het installeren van software vanaf de CD *Software Selecteren* start u ACCESS IBM op het bureaublad.

Een hersteldiskette maken

Op sommige computers drukt u voor toegang tot het Herstelprogramma bij de opstartprocedure op F11 wanneer u hierom wordt gevraagd. Als het bestand dat de F11-aanwijzing regelt, beschadigd raakt of per ongeluk wordt gewist, wordt de F11-aanwijzing niet afgebeeld en is toegang tot het Herstelprogramma niet mogelijk. U kunt dit probleem alleen oplossen met behulp van de *Hersteldiskette*. Maak zo snel mogelijk een *Hersteldiskette* en bewaar deze op een veilige plaats als voorzorgsmaatregel.

U maakt als volgt een *Hersteldiskette*.

1. Start de computer en het besturingssysteem op.
2. Beeld met behulp van de Windows Verkenner de directorystructuur van uw vaste schijf af.
3. Open de map C:\IBMTOOLS.
4. Dubbelklik op het bestand RRDISK.BAT en volg de instructies op het scherm.

Andere besturingssystemen

If you install your own operating system, follow the instructions that come with your operating system CDs or diskettes. Vergeet niet alle stuurprogramma's te installeren nadat u het besturingssysteem hebt geïnstalleerd. Installatie-instructies vindt u op de CD's of diskettes, of in de README-bestanden.

De computer afsluiten

Volg altijd de correcte afsluitprocedure als u de computer wilt uitzetten. Zo voorkomt u dat er gegevens verloren gaan of dat er programma’s beschadigd raken. U sluit Windows als volgt af:

1. Klik op **Start** op het bureaublad van Windows.
2. Klik op **Afsluiten**.
3. Kies **Afsluiten**.
4. Klik op **OK**.

Lezen en afdrukken van het Handboek voor de gebruiker

Het *Handboek voor de gebruiker* voor uw computer bevat informatie over het installeren van optionele hardware. Dit PDF-bestand (Portable Document Format) kunt u openen vanuit Access IBM op het bureaublad. Het kan worden gelezen met Adobe Acrobat Reader en worden afgedrukt voor gebruik tijdens de installatie van optionele hardware.

Computergegevens noteren

Het noteren van bepaalde gegevens van uw computer kan handig zijn als uw computer ooit gerepareerd moet worden.

Het machinetype (M/T), modelnummer en serienummer (S/N) vindt u op stickers op de computer. In de onderstaande tabel kunt u de gegevens noteren.

Productnaam	________________________________
Machinetype (M/T) model	________________________________
Serienummer (S/N)	________________________________
Aankoopdatum	________________________________
Registratienummer	________________________________

U hebt het registratienummer nodig bij service en ondersteuning. U kunt uw computer telefonisch registreren wanneer u service of ondersteuning aanvraagt. Start Access IBM op het bureaublad voor nadere informatie over het registreren van uw computer.

Hoofdstuk 2. Probleemoplossing en herstel van software

In dit hoofdstuk staan enkele standaard programma's voor probleemoplossing en softwareherstel die u kunt gebruiken wanneer er zich problemen voordoen met uw computer. Start Access IBM op het bureaublad voor een uitgebreidere probleemoplossing.

Standaard probleemoplossing

Symptoom	Handeling
De computer start niet op na het indrukken van de aan/uit-schakelaar.	Controleer of: • Het netsnoer is aangesloten op de achterzijde van de computer en op een goed werkend stopcontact. • Als de computer een tweede aan/uit-schakelaar heeft aan de achterzijde, moet deze aan staan. Controleer de aan/uit-schakelaar aan de voorzijde van de computer om te zien of deze aan staat. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.
Het beeldscherm is leeg.	Controleer of: • Het netsnoer is aangesloten op de achterzijde van de computer en op een goed werkend stopcontact. • Het netsnoer is aangesloten op het beeldscherm en op een goed werkend stopcontact. • Het beeldscherm aan staat en de helderheid en het contrast goed zijn ingesteld. • De beeldschermkabel goed is aangesloten op het beeldscherm en op de beeldschermaansluiting op de computer. **Opmerking:** Als uw computer twee beeldscherm-aansluitingen heeft, controleert u of het beeldscherm is aangesloten op de AGP-sleuf in plaats van op de aansluiting aan de achterzijde van de systeemplaat. Zie "Hoofdstuk 1. De computer installeren" op pagina 1. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.

Symptoom	Handeling
Het toetsenbord werkt niet (geen van de toetsen werkt).	Controleer of: • De computer en het beeldscherm aan staan en de helderheid en het contrast goed zijn ingesteld. • Het toetsenbord stevig in de aansluiting van het toetsenbord zit. • Geen van de toetsen klemmen. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.
De muis werkt niet.	Controleer of: • De computer en het beeldscherm aan staan en de helderheid en het contrast goed zijn ingesteld. • De muis stevig in de muisaansluiting op de computer zit. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.
Het besturingssysteem start niet op.	Controleer of: • Er geen diskette in het diskettestation zit. • In de opstartvolgorde is ook het opstartapparaat (het apparaat waarop het besturingssysteem is geïnstalleerd) opgenomen. In de meeste gevallen is het besturingssysteem geïnstalleerd op de vaste schijf. Start het programma IBM BIOS Setup en controleer de opstartvolgorde. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.
Er wordt een foutcode afgebeeld voordat het besturingssysteem wordt gestart.	Zie “Foutcodes”
De computer geeft een aantal geluidssignalen voordat het besturingssysteem wordt gestart.	Controleer of er geen toetsen klemmen. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.

Foutcodes

In de volgende tabel staan enkele foutcodes die kunnen verschijnen wanneer u de computer aanzet.

- Noteer alle foutcodes die worden afgebeeld. Als u contact opneemt met de helpdesk wordt u hierom gevraagd.
- Als er meerdere foutcodes worden afgebeeld, moet u deze altijd vermelden in de volgorde waarin ze zijn afgebeeld.

- Als de foutcode niet in de onderstaande tabel staat, is een uitgebreidere probleemoplossing vereist.
  - Als het besturingssysteem wordt opgestart wanneer u de computer aanzet, voert u met behulp van Access IBM de IBM Enhanced Diagnostics uit en bekijkt u de online probleemoplossingsprocedures.
  - Als het besturingssysteem niet kan worden opgestart, laat u de computer nazien.

Code	**Beschrijving**	**Handeling**
161	De batterij is beschadigd.	Vervang de batterij. Raadpleeg de procedure voor het vervangen van de batterij in het online *Handboek voor de gebruiker* dat beschikbaar is via Access IBM.
162	Er is een wijziging opgetreden in de configuratie van de hardware.	Controleer of: • Alle externe apparaten aan staan. • Alle apparaten juist zijn geïnstalleerd en aangesloten. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.
176	De kap van de computer is verwijderd.	Typ het configuratiewachtwoord. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.
177	Er is inbreuk op de inventaris opgetreden (er is bijvoorbeeld een apparaat verwijderd). Dit foutbericht maakt deel uit van de AssetCare- en Asset ID™-voorzieningen van de computer.	Typ het configuratiewachtwoord. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.
183	Configuratiewachtwoord is vereist.	Typ het configuratiewachtwoord.
190	De inbraakverklikker is in de neutrale stand gezet. Dit is een informatiebericht.	U hoeft niets te doen.
301 of 303	Er is een toetsenbordfout opgetreden.	Controleer of: • Het toetsenbord correct is aangesloten. • Er geen toetsen klemmen. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.

Code	Beschrijving	Handeling
860x (x=willekeurig getal)	Er is een aanwijsapparaat- of muisfout opgetreden.	Controleer of het aanwijsapparaat of de muis goed is aangesloten. Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.

Softwareherstel

Aan de hand van dit gedeelte kunt u het besturingssysteem herstellen.

Let op:
De meeste computers beschikken over een Herstelprogramma op een afzonderlijke, verborgen partitie op de vaste schijf. Wis of verander deze partitie niet. Raadpleeg "Hoofdstuk 3. Informatie, hulp en service" op pagina 17 wanneer deze partitie is beschadigd of gewijzigd, of ga naar http://www.ibm.com/pc/support op Internet voor meer informatie.

De hersteldiskette gebruiken

Op sommige computers drukt u voor toegang tot het Herstelprogramma bij de opstartprocedure op F11 wanneer u hierom wordt gevraagd. Als het bestand dat de F11-aanwijzing regelt, beschadigd raakt of per ongeluk wordt gewist, wordt de F11-aanwijzing niet afgebeeld en is toegang tot het Herstelprogramma niet mogelijk. U kunt dit probleem alleen oplossen met behulp van de *Hersteldiskette*. Zie "Een hersteldiskette maken" op pagina 6.

U gebruikt de *Hersteldiskette* als volgt:

1. Sluit het besturingssysteem af en zet de computer uit.
2. Plaats de *Hersteldiskette* in het diskettestation.
3. Zet de computer aan en volg de instructies op het scherm.

Gedeeltelijk of volledig herstel

Let op:
Het Herstelprogramma overschrijft alleen alle bestanden op schijfstation C: Bij *volledig herstel* worden het besturingssysteem, de stuurprogramma's en toepassingen hersteld.Bij *gedeeltelijk herstel* worden het besturingssysteem en de stuurprogramma's hersteld, maar niet de toepassingen.

Belangrijk

Als u het besturingssysteem herstelt vanaf een *Herstel-CD*en meer dan één CD hebt, begint u met *Herstel-CD 1*.

Om het besturingssysteem te herstellen, doet u het volgende:

1. Als u software herstelt met een *Hersel-CD*, plaatst u de CD in het CD-station en gaat u verder met de volgende stap. Als u het Herstelprogramma gebruikt vanaf de vaste schijf, gaat u verder met de volgende stap.
2. Sluit het besturingssysteem, indien mogelijk, op de normale wijze af.
3. Als de computer nog aan is, zet u hem uit.

   Opmerking: Als de computer niet uitgaat nadat u de aan/uit-knop ten minste vier seconden hebt ingedrukt, verwijdert u het netsnoer en wacht u een paar seconden voordat u het weer aanbrengt.
4. Zet de computer aan. Als u het Herstelprogramma gebruikt (niet de *Herstel-CD*), moet u snel op F11 drukken wanneer het Herstelprogramma hierom vraagt (de aanwijzing wordt slechts enkele seconden afgebeeld). Wacht totdat het herstelmenu wordt afgebeeld.

   Opmerking: Als u probeert te herstellen vanaf een *Herstel-CD* en de computer niet van de CD kan opstarten, gaat u naar "De opstartvolgorde wijzigen" op pagina 14 en kiest u **CDROM** als het eerste opstartapparaat.
5. Mogelijk kunt u uit meerdere besturingssystemen kiezen. Kies het besturingssysteem dat u wilt herstellen.
6. Kies de gewenste hersteloptie en volg de instructies op het scherm.
7. Als het herstelproces voltooid is, sluit u het programma af en verwijdert u de CD uit het station.
8. Start de computer opnieuw op.

Opmerking: Als u Windows NT Workstation herstelt, moet de vaste schijf worden gepartitioneerd om alle ruimte van het vaste-schijfstation beschikbaar te maken. Voor informatie over het partitioneren van de rest van de vaste schijf raadpleegt u **Een ander besturingssysteem installeren** in Access IBM.

De opstartvolgorde wijzigen

Als u een CD in het CD-station hebt geplaatst en de computer de CD niet leest tijdens het opstarten, wijzigt u het eerste opstartapparaat met behulp van het configuratieprogramma.

U wijzigt de opstartvolgorde als volgt:

1. Als de computer al aan staat op het moment dat u deze procedure start, moet u eerst het besturingssysteem afsluiten, de computer uitzetten en een paar seconden wachten totdat alle lampjes uit zijn.
2. Zet het systeem aan en let op de aanwijzing voor het configuratieprogramma. Druk snel op F1 zodra de aanwijzing verschijnt.
3. In het menu van het Configuratieprogramma kiest u **Opstartopties**.
4. In het menu Opstartopties kiest u **Opstartvolgorde**.
5. Selecteer onder primaire opstartvolgorde de optie **Eerste opstartapparaat**.
6. Noteer welk apparaat als eerste opstartapparaat is geselecteerd. U moet deze instelling herstellen zodra u klaar bent.
7. Kies **CDROM**.
8. Kies **Afsluiten**.
9. Kies **Afsluiten en de wijzigingen opslaan**.
10. Start de computer opnieuw.

Opmerking: Zorg ervoor dat u de opstartvolgorde terugverandert in de oorspronkelijke volgorde als u klaar bent met het gebruik van de CD.

IBM Enhanced Diagnostics

Het programma IBM Enhanced Diagnostics kan onafhankelijk van het besturingssysteem worden uitgevoerd. Met dit programma kunt u de hardwarecomponenten van de computer testen. Dit programma wordt gebruikt wanneer andere testmethodes niet beschikbaar zijn of er niet in zijn geslaagd een vermoedelijke hardwarefout op te sporen.

U kunt het programma IBM Enhanced Diagnostics uitvoeren met behulp van het Herstelprogramma op uw harde schijf. U kunt echter ook een Enhanced Diagnostics-diskette maken met behulp van het Herstelprogramma of de *Herstel-CD*en de diagnoses uitvoeren vanaf de diskette.

Tevens bestaat de mogelijkheid om de laatste versie van het programma Enhanced Diagnostics te downloaden vanaf http://www.ibm.com/pc/support op Internet. Geef het machinetype en het modelnummer van uw computer op in het veld **Quick Path** om de bestanden die specifiek zijn voor uw computer te vinden.

IBM Enhanced Diagnostics uitvoeren vanuit het Herstelprogramma

Voer de volgende stappen uit om de diagnose uit te voeren vanuit het Herstelprogramma:

Opmerking: Als het Herstelprogrammam op de vaste schijf van uw computer niet werkt of beschadigd is, kunt u IBM Enhanced Diagnostics uitvoeren vanaf de *Herstel-CD*.

1. Sluit het besturingssysteem af en zet de computer uit.
2. Zet de computer aan. Druk snel op F11 wanneer het Herstelprogramma hierom vraagt (de aanwijzing wordt slechts enkele seconden afgebeeld). Wacht totdat het herstelmenu wordt afgebeeld.
3. Afhankelijk van het besturingssysteem wordt u gevraagd een systeeminstelling te kiezen. Als u niet hierom wordt gevraagd, gaat u verder met de volgende stap.
4. Kies in het hoofdmenu de optie **Systeemhulpprogramma's**.
5. Kies in het menu Systeemhulpprogramma's de optie **Diagnose**. Het programma IBM Enhanced Diagnostics wordt gestart. Zodra het diagnoseprogramma klaar is, keert u terug naar het hoofdmenu van het Herstelprogramma.
6. Start de computer opnieuw op.

Een IBM Enhanced Diagnostics-diskette maken

U maakt als volgt een *IBM Enhanced Diagnostics-diskette* vanuit het Herstelprogramma:

1. Sluit het besturingssysteem af en zet de computer uit.
2. Zet de computer aan. Druk snel op F11 wanneer het Herstelprogramma hierom vraagt (de aanwijzing wordt slechts enkele seconden afgebeeld). Wacht totdat het herstelmenu wordt afgebeeld.
3. Afhankelijk van het besturingssysteem wordt u gevraagd een systeeminstelling te kiezen. Als u niet hierom wordt gevraagd, gaat u verder met de volgende stap.
4. Kies in het hoofdmenu de optie **Systeemhulpprogramma's**.
5. Klik in het afgebeelde menu op **Diagnosediskette maken** en volg de aanwijzingen op het scherm.
6. Zodra u daarom wordt gevraagd, plaatst u een lege, geformatteerde diskette in het diskettestation en volgt u de instructies op het scherm.

Opmerking: Tevens bestaat de mogelijkheid om de laatste versie van het diagnoseprogramma te downloaden vanaf http://www.ibm.com/pc/support op Internet. Geef het machine-

type en het modelnummer van uw computer op in het veld **Quick Path** om de bestanden die specifiek zijn voor uw computer te vinden.

IBM Enhanced Diagnostics uitvoeren vanaf diskette

U kunt als volgt IBM Enhanced Diagnostics uitvoeren vanaf diskette:

1. Sluit het besturingssysteem af en zet de computer uit.
2. Plaats de *IBM Enhanced Diagnostics*-diskette in het diskettestation.
3. Zet de computer aan.
4. Volg de aanwijzingen op het scherm. Voor Help drukt u op F1.
5. Als het programma is voltooid, haalt u de diskette uit het diskettestation.
6. Schakel de computer uit en start deze eventueel opnieuw op.

Hoofdstuk 3. Informatie, hulp en service

Als u hulp, service of technische assistentie nodig hebt, of als u meer informatie wilt over IBM-producten, kunt u allerlei informatiebronnen van IBM raadplegen. In dit gedeelte vindt u informatie over waar u aanvullende informatie kunt vinden over IBM en IBM-producten, wat u moet doen als er een probleem is met de computer en wie u moet bellen als er service vereist is.

Informatie vinden

Informatie over uw IBM-computer en over vooraf geïnstalleerde software (indien van toepassing) vindt u in de documentatie die bij de computer is geleverd. Die documentatie omvat boeken, online boeken, README-bestanden en help-bestanden. Daarnaast is er informatie over IBM-producten beschikbaar op het World Wide Web en via het IBM Automated Fax System.

Internet

De homepage van IBM op Internet bevat informatie over IBM PC-producten en -ondersteuning. Het adres van de IBM Personal Computing homepage is http://www.ibm.com/pc.

Informatie over IBM-producten, onder andere de ondersteunde opties, vindt u op http://www.ibm.com/pc/support.

Als u op de support-pagina Profile kiest, kunt u een persoonlijk profiel samenstellen dat specifiek betrekking heeft op uw computer, compleet met veel gestelde vragen (Frequently Asked Questions), informatie over onderdelen, technische hints en tips, en bestanden die kunnen worden gedownload. Daarnaast kunt u opgeven dat u per e-mail bericht wilt ontvangen als er nieuwe informatie beschikbaar komt over de producten die u geregistreerd hebt.

kunt ook publicaties bestellen via het IBM Publications Ordering System op http://www.elink.ibmlink.ibm.com/public/applications/publications/cgibin/pbi.cgi

Informatie per fax

Als u beschikt over een toontelefoon en een faxmachine, kunt u in de V.S. en Canada marketinginformatie en technische informatie over een groot aantal onderwerpen ontvangen per fax. Zo kunt u informatie opvragen over hardware, besturingssystemen en LAN’s (Local Area Networks).

Het IBM Automated Fax System is 24 uur per dag, 7 dagen per week bereikbaar. Volg de instructies die u hoort na het kiezen van het telefoonnummer en

de gewenste informatie wordt naar uw faxmachine gestuurd.In de V.S. en Canada belt u voor toegang tot het IBM Automated Fax System 1-800-426-3395.

Hulp en service

Als er een probleem is met de computer, staan u diverse hulpbronnen ter beschikking.

Documentatie en diagnoseprogramma's

Veel computerproblemen kunnen zonder hulp van buitenaf worden opgelost. Als u problemen hebt met uw computer, kunt u het best beginnen met het lezen van de informatie over het oplossen van problemen in de documentatie bij uw computer. Als u vermoedt dat er een softwareprobleem is, raadpleegt u de documentatie (met inbegrip van de README-bestanden en de online help) voor het besturingssysteem of het toepassingsprogramma.

De meeste IBM-computers en servers worden met een set diagnoseprogramma's geleverd die u helpen bij het identificeren van hardwareproblemen. De informatie over probleemoplossing in de documentatie bij de computer bevat aanwijzingen voor het gebruik van de diagnoseprogramma's.

In de informatie over probleemoplossing of via de diagnoseprogramma's wordt u wellicht aangeraden aanvullende of bijgewerkte stuurprogramma's of andere software te installeren. Er zijn IBM-pagina's beschikbaar op Internet waarop u de nieuwste technische informatie kunt vinden en waarvan u stuurprogramma's en updates kunt downloaden. Ga hiervoor naar http://www.ibm.com/pc/support/ en volg de aanwijzingen.

Service via de telefoon

Als u hebt geprobeerd het probleem te verhelpen, maar dit niet is gelukt, kunt u tijdens de garantieperiode voor telefonische hulp en informatie terecht bij het IBM PC HelpCenter. De volgende services zijn beschikbaar gedurende de garantieperiode:

- Probleembepaling - Speciaal opgeleid personeel staat klaar om u te helpen om vast te stellen of een probleem wordt veroorzaakt door de hardware en wat er moet gebeuren om het probleem te verhelpen.
- Reparatie van IBM-hardware - Als is vastgesteld dat een probleem wordt veroorzaakt door IBM-hardware die onder de garantie valt, zal speciaal opgeleid onderhoudspersoneel zorgdragen voor de noodzakelijke service.
- Ontwerpwijzigingen - In sommige gevallen moet een product na de verkoop worden aangepast. IBM of de wederverkoper, indien daartoe gemachtigd door IBM, zal in dat geval bepaalde Engineering Changes (EC's) beschikbaar stellen die op de hardware van toepassing zijn.

De volgende handelingen vallen niet onder de garantie:

- Vervanging of gebruik van onderdelen van andere leveranciers of van IBM-onderdelen zonder garantie.

  Opmerking: Alle onderdelen met garantie hebben een identificatienummer van zeven tekens met de indeling IBM FRU XXXXXXX.
- Identificatie van problemen die veroorzaakt worden door software
- Configuratie van het BIOS als onderdeel van een installatie of upgrade
- Wijziging, aanpassing of upgrade van stuurprogramma's
- Installatie en onderhoud van netwerkbesturingssystemen (NOS)
- Installatie en onderhoud van toepassingsprogramma's

Raadpleeg de IBM-garantiebepalingen voor hardware voor de volledige IBM-garantievoorwaarden. Om in aanmerking te komen voor de garantieservice hebt u het aankoopbewijs nodig.

In de V.S. en Canada zijn deze services 24 uur per dag en zeven dagen per week beschikbaar. In het Verenigd Koninkrijk is deze service op maandag tot en met vrijdag van 9:00 tot 18:00 uur bereikbaar.

Opmerking: Afhankelijk van het aantal en de complexiteit van de binnenkomende telefoontjes kan de reactietijd variëren.

Het is het handigst als u de telefoon in de buurt van de computer plaatst.Zorg ervoor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt:
- Het type en model van de computer
- De serienummers van de IBM-hardwareproducten
- Een beschrijving van het probleem
- De exacte tekst van foutberichten
- Gegevens over de configuratie (hardware en software)

Telefoonnummers kunnen zonder aankondiging worden gewijzigd. Voor de meest recente telefoonnummers gaat u naar http://www.ibm.com/pc/support/ en klikt u op **HelpCenter Phone List**.

Land		Telefoonnummer
Oostenrijk	Österreich	01-24 592 5901
België - Nederlands	België	02-210 9820
België - Frans	Belgique	02-210 9800
Canada	Alleen Toronto	416-383-3344
Canada	Canada - alle andere	1-800-565-3344
Denemarken	Danmark	35 25 02 91
Finland	Suomi	09-22 931 840
Frankrijk	France	02 38 55 74 50
Duitsland	Deutschland	07032-1549 201
Ierland	Ireland	01-815 9200
Italië	Italia	02-4827 5040
Luxemburg	Luxembourg	298-977 5063
Nederland	Nederland	020-514 5770
Noorwegen	Norge	23 05 32 40
Portugal	Portugal	21-791 51 47
Spanje	España	91-662 49 16
Zweden	Sverige	08-751 52 27
Zwitserland	Schweiz / Suisse / Svizzera	0848-80-52-52
Verenigd Koninkrijk	United Kingdom	01475-555 055
V.S. en Puerto Rico	U.S.A. and Puerto Rico	1-800-772-2227

In alle overige landen dient u hiervoor contact op te nemen met uw IBM-leverancier of -vertegenwoordiger.

Andere services

IBM Update Connector is een communicatieprogramma dat u met bepaalde IBM-computers kunt gebruiken om een verbinding te leggen met het HelpCenter. Met Update Connector kunt u updates downloaden van sommige softwareprogramma's die bij levering al op uw systeem geïnstalleerd waren.

Bij bepaalde computers kunt u zich opgeven voor de internationale garantieservice (International Warranty Service). Als u met de computer op reis gaat of gaat verhuizen, kunt u een certificaat verkrijgen (International Warranty Service Certificate) dat u vrijwel overal kunt gebruiken waar IBM of IBM-dealers PC-producten van IBM verkopen of repareren.

Om u aan te melden of voor meer informatie over de International Warranty Service doet u het volgende:

- In de V.S. of Canada belt u 1-800-497-7426
- In Europa belt u 44-1475-893638 (Greenock, G.B.).
- In Australië en Nieuw-Zeeland belt u 61-2-9354-4171
- In alle overige landen dient u hiervoor contact op te nemen met uw IBM-leverancier of -vertegenwoordiger.

IBM Integrated Technology Services biedt een breed scala aan ondersteuning voor informatietechnologie, de implementatie ervan en beheerdiensten. Meer informatie over deze services vindt u op de website voor Integrated Technology Services Web site op http://www.ibm.com/services/its/.

Voor vragen met betrekking tot, en technische hulp bij het installeren van, Service Packs voor vooraf geïnstalleerde Microsoft Windows-producten kunt u de Microsoft Product Support Services-website bezoeken op http://support.microsoft.com/directory/ of contact opnemen met het IBM HelpCenter. Hiervoor worden mogelijk bedragen in rekening gebracht.

Extra services aanschaffen

Zowel tijdens als na de garantieperiode kunt u aanvullende services aanschaffen, zoals ondersteuning voor hardware, besturingssystemen en toepassingsprogramma's van IBM en andere fabrikanten, netwerkinstallatie en -configuratie, verbeterde en uitgebreide hardwarereparatie en aangepaste installaties. De beschikbaarheid van deze services en de namen ervan verschillen van land tot land.

Voor meer informatie over deze services raadpleegt u de online informatie.

Bijlage. Garantie en kennisgevingen

In deze bijlage vindt u de garantiebepalingen en andere kennisgevingen.

Garantiebepalingen

De garantiebepalingen bestaan uit twee delen: Deel 1 en Deel 2. Deel 1 verschilt per land. Deel 2 is voor alle landen hetzelfde. U moet zowel Deel 1 voor uw land als Deel 2 lezen.

- **Verenigde Staten, Puerto Rico en Canada (Z125-4753-05 11/97)** (“IBM Garantiebepalingen voor de Verenigde Staten, Puerto Rico en Canada (Deel 1 - Algemene bepalingen)”)
- **Wereldwijd, met uitzondering van Canada, Puerto Rico, Turkije en de Verenigde Staten (Z125-5697-01 11/97)** (“IBM Garantiebepalingen Wereldwijd, met uitzondering van Canada, Puerto Rico, Turkije en de Verenigde Staten (Deel 1 - Algemene bepalingen)” op pagina 28)
- **Specifieke bepalingen voor bepaalde landen** (“Deel 2 - Specifieke bepalingen per land” op pagina 33)

IBM Garantiebepalingen voor de Verenigde Staten, Puerto Rico en Canada (Deel 1 - Algemene bepalingen)

Deze Garantiebepalingen bestaan uit: Deel 1 - Algemene bepalingen, en Deel 2 - Specifieke bepalingen per land. **De bepalingen van Deel 2 kunnen die van Deel 1 vervangen of wijzigen.** *De in deze bepalingen door IBM geboden garanties zijn uitsluitend van toepassing op Machines die u van IBM of uw wederverkoper koopt voor eigen gebruik en niet om door te verkopen. Een "Machine" is een IBM-machine, haar voorzieningen, conversies, upgrades, onderdelen of accessoires, of enige combinatie hiervan. De term "Machine" heeft geen betrekking op software, al dan niet vooraf geïnstalleerd. Tenzij anders door IBM aangegeven, zijn de volgende garantiebepalingen alleen van toepassing in het land waar u de Machine aanschaft. Niets in deze garantiebepalingen tast die wettelijke rechten van consumenten aan waar contractueel niet van kan worden afgeweken of die contractueel niet kunnen worden beperkt. Indien u vragen hebt, kunt u contact opnemen met IBM of met uw wederverkoper.*

Machine - Typen 6279, 6280, 6286, 6565, 6584 en 6594

Garantieperiode* - Onderdelen: Drie (3) jaar Arbeid: Drie (3) jaar

Machine - Typen 6266, 6268, 6270, 6278, 6288, 6344, 6345, 6563, 6564 en 6574

Garantieperiode* - Onderdelen: Drie (3) jaar Arbeid: Een (1) jaar**

Machine - Typen 2193, 2194, 2196, 2197, 2274, 2284 en 6276

Garantieperiode* - Onderdelen: Een (1) jaar; Arbeid: Een (1) jaar

** IBM biedt garantie zonder kosten voor:

1. onderdelen en arbeid tijdens het eerste jaar van de garantieperiode
2. onderdelen, op basis van uitwisseling, in het tweede en derde jaar van de garantieperiode.

   IBM brengt kosten in rekening voor geleverde arbeid voor reparatie of vervanging van onderdelen.

**Neem contact op met uw leverancier voor informatie over garantieservice. Sommige IBM-Machines komen in aanmerking voor garantieservice op locatie, afhankelijk van het land waar de service plaatsvindt.*

IBM Garantie voor Machines

IBM garandeert dat iedere Machine 1) vrij is van gebreken in materiaal en uitvoering, en 2) voldoet aan de officieel door IBM gepubliceerde specificaties. De garantieperiode voor een Machine is een gespecificeerde, vaste periode die aanvangt op de installatiedatum. De datum op uw aankoopnota is de installatiedatum, tenzij anders door IBM of uw wederverkoper aangegeven.

Gedurende de garantieperiode zal IBM of uw wederverkoper, mits door IBM tot het verlenen van garantieservice gemachtigd, service verlenen op het gebied van reparatie en vervanging van de machine, zonder daarvoor kosten in rekening te brengen, voor zover deze service valt onder het soort dat voor de machine is omschreven. IBM of de wederverkoper zal tevens ontwerp-wijzigingen (″engineering changes″) die op de machine van toepassing zijn installeren en de uitvoering daarvan verzorgen.

Als een Machine tijdens de garantieperiode niet functioneert zoals gegarandeerd, en IBM of uw wederverkoper niet in staat zijn 1) ervoor te zorgen dat de Machine alsnog naar behoren functioneert, of 2) de Machine te vervangen door functioneel tenminste gelijkwaardig exemplaar, dan kunt u de Machine terugsturen naar de plaats waar u haar hebt aangeschaft gekocht hebt, waarna het door u betaalde bedrag wordt terugbetaald. De vervangende Machine is mogelijk niet nieuw, maar verkeert in een goed werkende staat.

Omvang van de Garantie

De garantie geldt niet voor reparatie of vervanging van een Machine als gevolg van verkeerd gebruik, een ongeluk, aanpassing, een ongeschikte fysieke- of gebruiksomgeving, onjuist onderhoud, of een storing veroorzaakt door een product waar IBM niet verantwoordelijk voor is. De garantie vervalt wanneer de identificatielabels van de Machine of van onderdelen ervan worden verwijderd of gewijzigd.

DEZE GARANTIES ZIJN UW UITSLUITENDE GARANTIES EN TREDEN IN DE PLAATS VAN ALLE OVERIGE GARANTIES EN VOORWAARDEN, UITDRUKKELIJK OF STILZWIJGEND, MET INBEGRIP VAN DIE VOOR HET VOORGENOMEN GEBRUIK WAARVOOR DE MACHINE IS BESTEMD OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. DEZE GARANTIES GEVEN U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN. HIERNAAST KUNT U NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER RECHTSGEBIED KUNNEN VERSCHILLEN. IN SOMMIGE RECHTSGEBIEDEN IS HET UITSLUITEN OF BEPERKEN VAN UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE UITSLUITING OF BEPERKING WELLICHT NIET OP U VAN TOEPASSING IS. IN DAT GEVAL ZIJN DERGELIJKE GARANTIES IN DUUR BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE GARANTIEPERIODE. NA DIE PERIODE VERVALT ELK RECHT OP GARANTIE.

Zaken die niet onder de garantie vallen

IBM garandeert niet dat de Machine zonder onderbreking of foutloos zal functioneren.

Tenzij uitdrukkelijk anders vermeld, levert IBM niet-IBM machines **ZONDER ENIGE GARANTIE.**

Iedere technische of andere ondersteuning die wordt verstrekt voor een Machine die onder de garantiebepalingen valt, zoals telefonische assistentie bij "hoe-doe-ik"-vragen en vragen met betrekking tot de instelling en installatie van de Machine, wordt geleverd **ZONDER ENIGE GARANTIE.**

Garantieservice

Om garantieservice voor de Machine te verkrijgen dient u met de wederverkoper of IBM contact op te nemen. In de Verenigde Staten belt u IBM op het nummer 1-800-772-2227. In Canada kunt u IBM bereiken op het nummer 1-800-565-3344. (In Toronto belt u 416-383-3344.) U kan worden gevraagd uw aankoopbewijs te tonen.

IBM of uw wederverkoper biedt bepaalde soorten service bij reparatie en vervanging, bij u ter plaatse of bij een service center, om ervoor te zorgen dat de Machine, overeenkomstig haar specificaties, in goed werkende staat blijft of

daarin wordt teruggebracht. IBM of uw wederverkoper stelt u op de hoogte van de voor een bepaalde Machine beschikbare soort service, op basis van het land waar de Machine is geïnstalleerd. IBM kan naar eigen inzicht bepalen of zij de defecte Machine repareert of vervangt.

Wanneer de garantieservice het vervangen van een Machine of een onderdeel daarvan met zich brengt, wordt de vervangen zaak eigendom van IBM of uw wederverkoper, en de vervangende zaak wordt uw eigendom. U verklaart dat alle verwijderde onderdelen in originele en ongewijzigde staat verkeren. De vervangende zaak is mogelijk niet nieuw, maar verkeert in goed werkende staat en is functioneel tenminste gelijkwaardig aan de vervangen zaak. Wat betreft verdere garantieservice krijgt de vervangende zaak de status van de vervangen zaak.

Iedere voorziening, conversie, of upgrade waarvoor IBM of uw wederverkoper service verleent dient geïnstalleerd te zijn op een Machine die 1) (bij bepaalde Machines) de gespecificeerde, van een serienummer voorziene Machine is, en 2) op het niveau van engineering change compatibel is met de voorziening, de conversie, of de upgrade. Een groot aantal voorzieningen, conversies en upgrades vereist het verwijderen van onderdelen en het terugzenden ervan naar IBM. Onderdelen die ter vervanging van een verwijderd onderdeel worden geïnstalleerd, krijgen de onderhoudsservicesstatus van het verwijderde onderdeel.

Voordat IBM of uw wederverkoper tot vervanging van een Machine of een onderdeel daarvan overgaat, dient u alle voorzieningen, onderdelen, opties, wijzigingen, en aansluitingen die niet onder de garantieservice vallen te verwijderen.

Tevens verklaart u:
1. ervoor te zorgen dat de Machine vrij is van verplichtingen of beperkingen die haar vervanging in de weg staan;
2. wanneer de Machine niet uw eigendom is, ervoor te zorgen dat de eigenaar IBM of uw wederverkoper machtigt om service te verlenen voor de Machine;
3. indien van toepassing, en voordat de service wordt geleverd:
   a. de door IBM of uw wederverkoper vastgestelde procedures te volgen voor het vaststellen en analyseren van problemen en het indienen van een verzoek om serviceverlening;
   b. te zorgen voor veilige opslag van alle programma's, gegevens, geld en waardepapieren die zich in de Machine bevinden;
   c. locatie te verlenen om hen in staat te stellen aan hun verplichtingen te kunnen voldoen; en
   d. IBM of uw wederverkoper op de hoogte te brengen van wijzigingen in de locatie van de Machine.

IBM is verantwoordelijk voor het verlies van, of beschadiging aan, uw Machine 1) wanneer zij in het bezit is van IBM, of 2) tijdens het vervoer in die gevallen waarin de vervoerskosten voor rekening van IBM zijn.

IBM noch uw wederverkoper is verantwoordelijk voor uw vertrouwelijke, door eigendomsrechten beschermde of persoonlijke informatie die zich in een Machine bevindt die u om wat voor reden dan ook aan IBM of uw wederverkoper terugzendt. Al dit soort informatie dient u van uw Machine te hebben verwijderd voordat u haar terugzendt.

Productiestatus

IBM-Machines worden samengesteld uit nieuwe, of uit nieuwe en gebruikte onderdelen. In alle gevallen blijven de garantiebepalingen van kracht.

Beperking van aansprakelijkheid

Er kunnen zich omstandigheden voordoen, waarin u gerechtigd bent uw schade op IBM te verhalen. In een dergelijk geval, ongeacht de grond waarop uw vordering is gebaseerd, is IBM uitsluitend aansprakelijk voor:

1. schade aan zaken of wegens lichamelijk letsel; en
2. het bedrag van enige andere aantoonbare, werkelijk geleden schade, beperkt tot het hoogste van de volgende twee bedragen: de tegenwaarde van US $100.000 in uw eigen valuta, of de prijs van de Machine (bij periodiek vervallende bedragen geldt het bedrag over 12 maanden) waarop de vordering betrekking heeft.

   Deze beperking geldt ook voor toeleveranciers van IBM en op uw wederverkoper. Het is het maximumbedrag waarvoor IBM, haar toeleveranciers en uw wederverkoper gezamenlijk aansprakelijk zijn.

IN GEEN GEVAL IS IBM AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE: 1) VORDERINGEN DOOR DERDEN TEGEN U INGESTELD (MET UITZONDERING VAN DE HIERBOVEN ONDER SUB 1 GENOEMDE VORDERINGEN); 2) VERLIES VAN, OF BESCHADIGING AAN, UW GEGEVENS OF BESTANDEN; OF 3) BIJZONDERE, INCIDENTELE, OF INDIRECTE SCHADE, OF VOOR ENIGE GEVOLGSCHADE (WAARONDER SCHADE WEGENS GEDERFDE WINST OF BESPARINGEN), OOK NIET INDIEN IBM, HAAR TOELEVERANCIERS OF UW WEDERVERKOPER OP DE HOOGTE ZIJN GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN SOMMIGE RECHTSGEBIEDEN IS HET UITSLUITEN OF BEPERKEN VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, ZODAT DEZE UITSLUITING OF BEPERKING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

IBM Garantiebepalingen Wereldwijd, met uitzondering van Canada, Puerto Rico, Turkije en de Verenigde Staten (Deel 1 - Algemene bepalingen)

Deze Garantiebepalingen bestaan uit: Deel 1 - Algemene bepalingen, en Deel 2 - Specifieke bepalingen per land. **De bepalingen van Deel 2 kunnen die van Deel 1 vervangen of wijzigen.** *De in deze bepalingen door IBM geboden garanties zijn uitsluitend van toepassing op Machines die u van IBM of uw wederverkoper koopt voor eigen gebruik en niet om door te verkopen. Een "Machine" is een IBM-machine, haar voorzieningen, conversies, upgrades, onderdelen of accessoires, of enige combinatie hiervan. De term "Machine" heeft geen betrekking op software, al dan niet vooraf geïnstalleerd. Tenzij anders door IBM aangegeven, zijn de volgende garantiebepalingen alleen van toepassing in het land waar u de Machine aanschaft. Niets in deze garantie-bepalingen tast die wettelijke rechten van consumenten aan waar contractueel niet van kan worden afgeweken of die contractueel niet kunnen worden beperkt. Indien u vragen hebt, kunt u contact opnemen met IBM of met uw wederverkoper.*

Machine - Typen 6279 en 6286

Garantieperiode* - Onderdelen: Drie (3) jaar Arbeid: Drie (3) jaar

Machine - Typen 6565, 6584 en 6594

Garantieperiode*
- Bangladesh, China, Hong-Kong, India, Indonesië, Maleisië, Filippijnen, Singapore, Sri Lanka, Taiwan, Thailand en Vietnam - Onderdelen: Drie (3) jaar
Arbeid: Een (1) jaar**
- Japan - Onderdelen: Eén (1) jaar Arbeid: Eén (1) jaar
- Alle andere niet genoemde landen - Onderdelen: Drie (3) jaar Arbeid: Drie (3) jaar

Machine - Typen 6266, 6268, 6270, 6278, 6288, 6344, 6345, 6563, 6564 en 6574

Garantieperiode*
- EMEA en Argentinië - Onderdelen: Drie (3) jaar Arbeid: Drie (3) jaar
- Japan - Onderdelen: Eén (1) jaar Arbeid: Eén (1) jaar
- Alle andere niet genoemde landen - Onderdelen: Drie (3) jaar Arbeid: Een (1) jaar**

Machine - Typen 2193, 2194, 2196, 2197, 2274, 2284, 6276

Garantieperiode*
- EMEA en Argentinië - Onderdelen: Een (1) jaar Arbeid: Een (1) jaar
- Japan - Onderdelen: Eén (1) jaar Arbeid: Eén (1) jaar
- Alle andere niet genoemde landen - Onderdelen: Een (1) jaar Arbeid: Een (1) jaar **

** IBM biedt garantie zonder kosten voor:
1. onderdelen en arbeid tijdens het eerste jaar van de garantieperiode
2. onderdelen, op basis van uitwisseling, in het tweede en derde jaar van de garantieperiode.

   IBM brengt kosten in rekening voor geleverde arbeid voor reparatie of vervanging van onderdelen.

**Neem contact op met uw leverancier voor informatie over garantieservice. Sommige IBM-Machines komen in aanmerking voor garantieservice op locatie, afhankelijk van het land waar de service plaatsvindt.*

IBM Garantie voor Machines

IBM garandeert dat iedere Machine 1) vrij is van gebreken in materiaal en uitvoering, en 2) voldoet aan de officieel door IBM gepubliceerde specificaties. De garantieperiode voor een Machine is een gespecificeerde, vaste periode die aanvangt op de installatiedatum. De datum op uw aankoopnota is de installatiedatum, tenzij anders door IBM of uw wederverkoper aangegeven.

Gedurende de garantieperiode zal IBM of uw wederverkoper, mits door IBM tot het verlenen van garantieservice gemachtigd, service verlenen op het gebied van reparatie en vervanging van de machine, zonder daarvoor kosten

in rekening te brengen, voor zover deze service valt onder het soort dat voor de machine is omschreven. IBM of de wederverkoper zal tevens ontwerpwijzigingen ("engineering changes") die op de machine van toepassing zijn installeren en de uitvoering daarvan verzorgen.

Als een Machine tijdens de garantieperiode niet functioneert zoals gegarandeerd, en IBM of uw wederverkoper niet in staat zijn 1) ervoor te zorgen dat de Machine alsnog naar behoren functioneert, of 2) de Machine te vervangen door functioneel tenminste gelijkwaardig exemplaar, dan kunt u de Machine terugsturen naar de plaats waar u haar hebt aangeschaft gekocht hebt, waarna het door u betaalde bedrag wordt terugbetaald. De vervangende Machine is mogelijk niet nieuw, maar verkeert in een goed werkende staat.

Omvang van de Garantie

De garantie geldt niet voor reparatie of vervanging van een Machine als gevolg van verkeerd gebruik, een ongeluk, aanpassing, een ongeschikte fysieke- of gebruiksomgeving, onjuist onderhoud, of een storing veroorzaakt door een product waar IBM niet verantwoordelijk voor is. De garantie vervalt wanneer de identificatielabels van de Machine of van onderdelen ervan worden verwijderd of gewijzigd.

DEZE GARANTIES ZIJN UW UITSLUITENDE GARANTIES EN TREDEN IN DE PLAATS VAN ALLE OVERIGE GARANTIES EN VOORWAARDEN, UITDRUKKELIJK OF STILZWIJGEND, MET INBEGRIP VAN DIE VOOR HET VOORGENOMEN GEBRUIK WAARVOOR DE MACHINE IS BESTEMD OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. DEZE GARANTIES GEVEN U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN. HIERNAAST KUNT U NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER RECHTSGEBIED KUNNEN VERSCHILLEN. IN SOMMIGE RECHTSGEBIEDEN IS HET UITSLUITEN OF BEPERKEN VAN UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE UITSLUITING OF BEPERKING WELLICHT NIET OP U VAN TOEPASSING IS. IN DAT GEVAL ZIJN DERGELIJKE GARANTIES IN DUUR BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE GARANTIEPERIODE. NA DIE PERIODE VERVALT ELK RECHT OP GARANTIE.

Zaken die niet onder de garantie vallen

IBM garandeert niet dat de Machine zonder onderbreking of foutloos zal functioneren.

Tenzij uitdrukkelijk anders vermeld, levert IBM niet-IBM machines **ZONDER ENIGE GARANTIE.**

Iedere technische of andere ondersteuning die wordt verstrekt voor een Machine die onder de garantiebepalingen valt, zoals telefonische assistentie bij "hoe-doe-ik"-vragen en vragen met betrekking tot de instelling en installatie van de Machine, wordt geleverd **ZONDER ENIGE GARANTIE.**

Garantieservice

Om garantieservice voor de Machine te verkrijgen dient u met de wederverkoper of IBM contact op te nemen. U kan worden gevraagd uw aankoopbewijs te tonen.

IBM of uw wederverkoper biedt bepaalde soorten service bij reparatie en vervanging, bij u ter plaatse of bij een service center, om ervoor te zorgen dat de Machine, overeenkomstig haar specificaties, in goed werkende staat blijft of daarin wordt teruggebracht. IBM of uw wederverkoper stelt u op de hoogte van de voor een bepaalde Machine beschikbare soort service, op basis van het land waar de Machine is geïnstalleerd. IBM kan naar eigen inzicht bepalen of zij de defecte Machine repareert of vervangt.

Wanneer de garantieservice het vervangen van een Machine of een onderdeel daarvan met zich brengt, wordt de vervangen zaak eigendom van IBM of uw wederverkoper, en de vervangende zaak wordt uw eigendom. U verklaart dat alle verwijderde onderdelen in originele en ongewijzigde staat verkeren. De vervangende zaak is mogelijk niet nieuw, maar verkeert in goed werkende staat en is functioneel tenminste gelijkwaardig aan de vervangen zaak. Wat betreft verdere garantieservice krijgt de vervangende zaak de status van de vervangen zaak.

Iedere voorziening, conversie, of upgrade waarvoor IBM of uw wederverkoper service verleent dient geïnstalleerd te zijn op een Machine die 1) (bij bepaalde Machines) de gespecificeerde, van een serienummer voorziene Machine is, en 2) op het niveau van engineering change compatibel is met de voorziening, de conversie, of de upgrade. Een groot aantal voorzieningen, conversies en upgrades vereist het verwijderen van onderdelen en het terugzenden ervan naar IBM. Onderdelen die ter vervanging van een verwijderd onderdeel worden geïnstalleerd, krijgen de onderhoudsservicesstatus van het verwijderde onderdeel.

Voordat IBM of uw wederverkoper tot vervanging van een Machine of een onderdeel daarvan overgaat, dient u alle voorzieningen, onderdelen, opties, wijzigingen, en aansluitingen die niet onder de garantieservice vallen te verwijderen.

Tevens verklaart u:
1. ervoor te zorgen dat de Machine vrij is van verplichtingen of beperkingen die haar vervanging in de weg staan;

2. wanneer de Machine niet uw eigendom is, ervoor te zorgen dat de eigenaar IBM of uw wederverkoper machtigt om service te verlenen voor de Machine;
3. indien van toepassing, en voordat de service wordt geleverd:
   a. de door IBM of uw wederverkoper vastgestelde procedures te volgen voor het vaststellen en analyseren van problemen en het indienen van een verzoek om serviceverlening;
   b. te zorgen voor veilige opslag van alle programma's, gegevens, geld en waardepapieren die zich in de Machine bevinden;
   c. locatie te verlenen om hen in staat te stellen aan hun verplichtingen te kunnen voldoen; en
   d. IBM of uw wederverkoper op de hoogte te brengen van wijzigingen in de locatie van de Machine.

IBM is verantwoordelijk voor het verlies van, of beschadiging aan, uw Machine 1) wanneer zij in het bezit is van IBM, of 2) tijdens het vervoer in die gevallen waarin de vervoerskosten voor rekening van IBM zijn.

IBM noch uw wederverkoper is verantwoordelijk voor uw vertrouwelijke, door eigendomsrechten beschermde of persoonlijke informatie die zich in een Machine bevindt die u om wat voor reden dan ook aan IBM of uw wederverkoper terugzendt. Al dit soort informatie dient u van uw Machine te hebben verwijderd voordat u haar terugzendt.

Productiestatus

IBM-Machines worden samengesteld uit nieuwe, of uit nieuwe en gebruikte onderdelen. In alle gevallen blijven de garantiebepalingen van kracht.

Beperking van aansprakelijkheid

Er kunnen zich omstandigheden voordoen, waarin u gerechtigd bent uw schade op IBM te verhalen. In een dergelijk geval, ongeacht de grond waarop uw vordering is gebaseerd, is IBM uitsluitend aansprakelijk voor:

1. schade aan zaken of wegens lichamelijk letsel; en
2. het bedrag van enige andere aantoonbare, werkelijk geleden schade, beperkt tot het hoogste van de volgende twee bedragen: de tegenwaarde van US $100.000 in uw eigen valuta, of de prijs van de Machine (bij periodiek vervallende bedragen geldt het bedrag over 12 maanden) waarop de vordering betrekking heeft.

   Deze beperking geldt ook voor toeleveranciers van IBM en op uw wederverkoper. Het is het maximumbedrag waarvoor IBM, haar toeleveranciers en uw wederverkoper gezamenlijk aansprakelijk zijn.

IN GEEN GEVAL IS IBM AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE: 1) VORDERINGEN DOOR DERDEN TEGEN U INGESTELD (MET UITZONDERING VAN DE HIERBOVEN ONDER SUB 1 GENOEMDE VORDERINGEN); 2) VERLIES VAN, OF BESCHADIGING AAN, UW GEGEVENS OF BESTANDEN; OF 3) BIJZONDERE, INCIDENTELE, OF INDIRECTE SCHADE, OF VOOR ENIGE GEVOLGSCHADE (WAARONDER SCHADE WEGENS GEDERFDE WINST OF BESPARINGEN), OOK NIET INDIEN IBM, HAAR TOELEVERANCIERS OF UW WEDERVERKOPER OP DE HOOGTE ZIJN GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN SOMMIGE RECHTSGEBIEDEN IS HET UITSLUITEN OF BEPERKEN VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, ZODAT DEZE UITSLUITING OF BEPERKING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

Deel 2 - Specifieke bepalingen per land

AZIË EN OCEANIË

AUSTRALIË: IBM Garantie voor Machines: De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:
De garanties die in dit gedeelte worden genoemd, vormen een aanvulling op de rechten die u zou kunnen hebben op basis van de Trade Practices Act 1974 of andere wetgeving en worden alleen beperkt door de van toepassing zijnde wetgeving.

Omvang van de garantie: Het volgende vervangt de eerste en tweede zin van dit gedeelte:
De garantie geldt niet als de reparatie of vervanging van een machine het gevolg is van verkeerd gebruik, een ongeluk, aanpassing, een ongeschikte fysieke omgeving of verwerkingsomgeving, gebruik in een andere dan de Opgegeven Gebruiksomgeving, onjuist onderhoud, of een storing veroorzaakt door een product waarvoor IBM niet de verantwoordelijkheid draagt.

Beperking van aansprakelijkheid Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:
Indien IBM inbreuk maakt op een voorwaarde of garantie die wordt geïmpliceerd door de Trade Practices Act 1974, is de aansprakelijkheid van IBM beperkt tot reparatie of vervanging van de zaken of levering van gelijkwaardige zaken. Waar die voorwaarde of garantie betrekking heeft op het recht op verkoop, stille eigendom of ″clear title″, of de zaken van een soort zijn dat gewoonlijk wordt aangeschaft voor persoonlijk, huishoudelijk of thuisgebruik, of consumptief gebruik, is geen van de beperkingen in deze paragraaf van toepassing.

VOLKSREPUBLIEK CHINA: Toepasselijk recht Het volgende is aan deze Garantiebepalingen toegevoegd:
Op deze Garantiebepalingen is het recht van de staat New York van kracht.

INDIA: Beperking van aansprakelijkheid Het volgende vervangt de items 1 en 2 van dit gedeelte:

1. aansprakelijkheid voor lichamelijk letsel of schade aan zaken is beperkt tot datgene wat is veroorzaakt door nalatigheid van IBM;
2. voor elke andere werkelijke schade die voortkomt uit een situatie waarin IBM in gebreke is gebleven ingevolge van, of op enige wijze samenhangend met, de inhoud van deze Garantiebepalingen, is de aansprakelijkheid van IBM beperkt tot het bedrag dat u hebt betaald voor de individuele Machine waarop de vordering betrekking heeft.

NIEUW-ZEELAND: IBM Garantie voor Machines: De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:
De garanties die in dit gedeelte worden genoemd, vormen een aanvulling op de rechten die u zou kunnen hebben op basis van de Consumer Guarantees Act 1993 of andere wetgeving die niet kan worden uitgesloten of beperkt. De Consumer Guarantees Act 1993 is niet van toepassing op zaken die IBM aan u levert ten behoeve van de uitoefening van een bedrijf zoals gedefinieerd in die Act.

Beperking van aansprakelijkheid Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:
Indien Machines niet zijn verkregen ten behoeve van de uitoefening van een bedrijf zoals gedefinieerd in de Consumer Guarantees Act 1993, zijn de beperkingen in dit gedeelte onderworpen aan de beperkingen in die Act.

EUROPA, MIDDEN-OOSTEN, AFRIKA (EMEA)

De volgende bepalingen zijn van toepassing in alle EMEA-landen.

De bepalingen in deze garantieverklaring zijn van toepassing op Machines die van een IBM-wederverkoper zijn gekocht. Als u deze Machine hebt gekocht van IBM, dan gelden de voorwaarden en bepalingen in de op die Machine van toepassing zijnde IBM-overeenkomst.

Garantieservice

Indien u een IBM-Machine hebt aangeschaft in België, Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Ierland, IJsland, Italië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje, Verenigd Koninkrijk, Zweden of Zwitserland, dan kunt u in elk willekeurig land uit deze groep garantieservice krijgen (1) van een tot het verlenen van garantieservice geautoriseerde IBM-wederverkoper, of (2) van IBM.

Wanneer u een Personal Computer van IBM hebt aangeschaft in Albanië, Armenië, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizië, Kroatië, de Voormalige Joegoslavische republiek Macedonië,

Moldavië, Oekraïne, Polen, Roemenië, Rusland, Servië-Montenegro, Slovenië, Slowakije, Tsjechië, of Wit-Rusland, dan kunt u in elk willekeurig land uit deze groep garantieservice krijgen (1) van een tot het verlenen van garantieservice geautoriseerde IBM-wederverkoper, of (2) van IBM.

Het toepasselijk recht, de specifieke bepalingen voor het land en de bevoegde rechter met betrekking tot deze garantiebepalingen zijn die van het land waarin de garantieservice wordt verleend. Daarentegen is Oostenrijkse recht van kracht wanneer de service wordt verleend in Albanië, Armenië, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizië, Kroatië, de Voormalige Joegoslavische republiek Macedonië, Moldavië, Oekraïne, Polen, Roemenië, Rusland, Servië-Montenegro, Slovenië, Slowakije, Tsjechië, of Wit-Rusland.

De volgende bepalingen zijn van toepassing op het aangegeven land:

EGYPTE: Beperking van aansprakelijkheid Het volgende vervangt item 2 van dit gedeelte:
2. voor elke andere werkelijke schade is de aansprakelijkheid van IBM beperkt tot het totaalbedrag dat u hebt betaald voor de Machine waarop de vordering betrekking heeft.

Toepasbaarheid op leveranciers en wederverkopers (ongewijzigd).

FRANKRIJK: Beperking van aansprakelijkheid Het volgende vervangt de tweede zin van de eerste alinea van dit gedeelte:
In dergelijke gevallen, ongeacht de grond waarop uw vordering is gebaseerd, is IBM uitsluitend aansprakelijk voor: (items 1 en 2 ongewijzigd).

DUITSLAND: Beperking van aansprakelijkheid Het volgende vervangt de eerste zin van de eerste alinea van dit gedeelte:
Onder de garantie voor een IBM Machine valt (1) de functionaliteit van de Machine voor haar normale gebruik, en (2) het voldoen van de Machine aan haar Specificaties.

De volgende alinea’s zijn aan dit gedeelte toegevoegd:
De minimumgarantieperiode voor Machines is zes maanden.

In geval IBM of uw wederverkoper niet in staat zijn een IBM Machine te repareren, kunt u vragen om een gedeeltelijke restitutie voor zover gerechtvaardigd door de verminderde waarde van de niet gerepareerde Machine, of vragen om annulering van de desbetreffende overeenkomst voor een dergelijke Machine en restitutie van het betaalde bedrag.

Omvang van de garantie De tweede alinea is niet van toepassing.

Garantieservice: Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:
Tijdens de garantieperiode komen de kosten voor verzending van de defecte Machine naar IBM voor rekening van IBM.

Productiestatus: De volgende alinea vervangt dit gedeelte:
Elke Machine is nieuw gefabriceerd. Een Machine kan, naast nieuwe onderdelen, ook hergebruikte onderdelen bevatten.

Beperking van aansprakelijkheid Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:
De beperkingen en uitsluitingen in de Garantiebepalingen zijn niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door fraude of grove nalatigheid van IBM, noch op expliciete garantie.

In item 2 dient ″U.S. $100,000″ te worden vervangen door ″1.000.000 DEM.″

De volgende zin is toegevoegd aan het eind van de eerste alinea van item 2:
IBM’s aansprakelijkheid onder dit artikel is beperkt tot inbreuk op essentiële contractuele bepalingen bij normale nalatigheid.

IERLAND: Omvang van de garantie Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:
Tenzij uitdrukkelijk aangegeven in deze voorwaarden, alle wettelijk voorgeschreven voorwaarden, met inbegrip van alle geïmpliceerde garanties, behoudens het voorafgaande, worden alle garanties zoals bedoeld in de Sale of Goods Act 1893 of de Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 hierbij uitgesloten.

Beperking van aansprakelijkheid Het volgende vervangt de items 1 en 2 van de eerste alinea van dit gedeelte:
1. schade wegens overlijden of lichamelijk letsel of schade aan zaken die uitsluitend is veroorzaakt door nalatigheid van IBM; en 2. het bedrag van enige aantoonbare, werkelijk geleden schade beperkt tot het hoogste van de volgende twee bedragen: 75.000 Ierse Ponden of 125 procent van de prijs van de Machine (bij periodiek vervallende bedragen geldt het bedrag over 12 maanden) waarop de vordering betrekking heeft.

Toepasbaarheid op leveranciers en wederverkopers (ongewijzigd).

De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:
De volledige aansprakelijkheid van IBM en uw verhaalsmogelijkheid, voortkomend hetzij uit het contract hetzij uit onrechtmatige daad, met betrekking tot enig verzuim, blijft beperkt tot de schade.

ITALIË: Beperking van aansprakelijkheid Het volgende vervangt de tweede zin van de eerste alinea:

In een dergelijk geval, tenzij anders voorgeschreven door verplichte wetgeving, is IBM uitsluitend aansprakelijk voor: (item 1 ongewijzigd) 2) voor elke andere werkelijke schade die voortkomt uit een situatie waarin IBM in gebreke is gebleven ingevolge van, of op enige wijze samenhangend met, de inhoud van deze Garantiebepalingen, is de aansprakelijkheid van IBM beperkt tot het bedrag dat u hebt betaald voor de Machine waarop de vordering betrekking heeft.

Toepasbaarheid op leveranciers en wederverkopers (ongewijzigd).

Het volgende vervangt de tweede alinea van dit gedeelte:
Tenzij anders voorgeschreven door verplichte wetgeving zijn IBM noch uw wederverkoper aansprakelijk voor het volgende: (items 1 and 2 ongewijzigd) 3) indirecte schade, ook niet indien IBM of uw wederverkoper op de hoogte zijn gesteld van de mogelijkheid van een dergelijke schade.

ZUID-AFRIKA, NAMIBIË, BOTSWANA, LESOTHO EN SWAZILAND:
Beperking van aansprakelijkheid Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:
De volledige aansprakelijkheid van IBM voor uw werkelijke schade die voortkomt uit alle situaties waarin IBM in gebreke is gebleven ingevolge van, of op enige wijze samenhangend met, de inhoud van deze Garantiebepalingen, is beperkt tot het bedrag dat u hebt betaald voor de individuele Machine waarop uw vordering op IBM betrekking heeft.

TURKIJE: Productiestatus: Het volgende vervangt dit gedeelte:
IBM levert IBM Machines als nieuw gefabriceerde machines conform IBM's eigen productienormen.

VERENIGD KONINKRIJK: Beperking van aansprakelijkheid Het volgende vervangt de items 1 en 2 van de eerste alinea van dit gedeelte:
1. schade wegens overlijden of lichamelijk letsel of schade aan zaken die uitsluitend is veroorzaakt door nalatigheid van IBM; en
2. het bedrag van enige aantoonbare, werkelijk geleden schade of verlies beperkt tot het hoogste van de volgende twee bedragen: 150.000 Pond Sterling of 125 procent van de prijs van de Machine (bij periodiek vervallende bedragen geldt het bedrag over 12 maanden) waarop de vordering betrekking heeft.

Het volgende item is aan dit gedeelte toegevoegd:
3. niet-nakoming van IBM's verplichtingen zoals geïmpliceerd door Section 12 van de Sale of Goods Act 1979 of Section 2 van de Supply of Goods and Services Act 1982.

Toepasbaarheid op leveranciers en wederverkopers (ongewijzigd).

Het volgende is aan het eind van dit gedeelte toegevoegd:
De volledige aansprakelijkheid van IBM en uw verhaalsmogelijkheid, voortkomend hetzij uit het contract hetzij uit onrechtmatige daad, met betrekking tot enig verzuim, blijft beperkt tot de schade.

NOORD-AMERIKA

CANADA: Garantieservice: Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:
Voor het verkrijgen van garantieservice van IBM kunt u bellen met **1-800-565-3344**. In Toronto belt u **416-383-3344**.

VERENIGDE STATEN: Garantieservice: Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:
Voor het verkrijgen van garantieservice van IBM kunt u bellen met **1-800-772-2227**.

Kennisgevingen

Deze publicatie is opgesteld voor producten en services aangeboden in de Verenigde Staten van Amerika.

Verwijzing in deze publicatie naar producten (apparatuur en programmatuur) of diensten van IBM houdt niet in dat IBM deze ook zal uitbrengen in alle landen waar IBM werkzaam is. Verwijzing in deze publicatie naar producten of diensten van IBM houdt niet in dat uitsluitend IBM-producten of -diensten gebruikt kunnen worden. Functioneel gelijkwaardige producten IBM diensten kunnen in plaats daarvan worden gebruikt, mits dergelijke producten of diensten geen inbreuk maken op intellectuele eigendomsrechten of andere rechten van IBM. De gebruiker is verantwoordelijk voor de samenwerking van IBM-producten of -diensten met producten of diensten van anderen, tenzij uitdrukkelijk anders aangegeven door IBM.

Mogelijk heeft IBM octrooien of octrooi-aanvragen met betrekking tot bepaalde in deze publicatie genoemde producten. Aan het feit dat deze publicatie aan u ter beschikking is gesteld, kan geen recht op licentie of ander recht worden ontleend. Vragen over licenties kunt u schriftelijk stellen aan:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Deze alinea heeft geen betrekking op het Verenigd Koninkrijk of enig ander land waar dergelijke bepalingen in tegenstrijd zijn met de lokale wetgeving: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION LEVERT DEZE PUBLICATIE OP “AS IS”-BASIS, ZONDER ENIGE GARANTIE, UITDRUK-

KELIJK NOCH STILZWIJGEND, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, DE GARANTIES OF VOORWAARDEN VAN VOORGENOMEN GEBRUIK OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. In sommige landen is de uitsluiting van stilzwijgende garanties niet toegestaan, zodat bovenstaande uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing is.

In dit boek kunnen technische onjuistheden en/of typfouten voorkomen. De informatie in deze publicatie is onderhevig aan wijzigingen. Wijzigingen zullen in nieuwe uitgaven van deze publicatie worden opgenomen. Voor technische informatie en het aanvragen van publicaties kunt u zich wenden tot uw IBM-leverancier of IBM Nederland N.V.

IBM behoudt zich het recht voor om door u verstrekte informatie te gebruiken of te distribueren op iedere manier die zij relevant acht, zonder dat dit enige verplichting voor IBM jegens u schept. Verwijzingen in deze publicatie naar andere dan IBM-websites zijn uitsluitend opgenomen ter volledigheid en gelden op geen enkele wijze als aanbeveling voor deze websites. Het materiaal op dergelijke websites maakt geen deel uit van het materiaal voor dit IBM-product. Gebruik van dergelijke websites is geheel voor eigen risico.

Verwerking van datumgegevens

Dit IBM-apparaat en de eventueel bijgeleverde IBM-software zijn ontworpen om datumgegevens voor en, in het bijzonder, in en na het jaar 2000 correct uit te voeren, te verstrekken en te ontvangen, op voorwaarde dat deze worden gebruikt in overeenstemming met de bijbehorende documentatie en dat alle andere producten (bijvoorbeeld apparatuur, programmatuur en programmatuur in apparatuur) die met het product worden gebruikt, in staat zijn om nauwkeurige datumgegevens op een juiste manier met deze producten uit te wisselen.

IBM accepteert geen verantwoordelijkheid voor het vermogen van producten om datumgegevens op de juiste manier te verwerken, als deze producten niet van IBM zijn, zelfs als die producten vooraf door IBM zelf zijn geïnstalleerd of op een andere wijze door IBM zijn gedistribueerd. Als u wilt weten of deze producten Jaar 2000 Geschikt zijn, dient u direct contact op te nemen met de verkopers van deze producten en de producten, indien nodig, te updaten. Dit IBM-hardwareproduct kan niet voorkomen dat er fouten optreden tengevolge van het gebruik van software, upgrades of randapparatuur die niet Jaar 2000 Geschikt is.

De bovenstaande tekst is een Year 2000 Readiness Disclosure.

Handelsmerken

De volgende benamingen zijn handelsmerken van IBM Corporation:

HelpCenter

IBM

NetVista

PC 300

Microsoft, Windows en Windows NT zijn handelsmerken van Microsoft Corporation.

Andere namen van bedrijven, producten en diensten kunnen handelsmerken zijn van derden.

Elektromagnetische straling

Deze computer is gekwalificeerd als een digitaal apparaat van klasse B. Deze computer bevat echter een ingebouwde NIC (Network Interface Controller) en wordt beschouwd als een digitaal apparaat van klasse A als de NIC in gebruik is. De indeling als digitaal apparaat van klasse A en de bijbehorende nalevingskennisgeving zijn voornamelijk te danken aan de aanwezigheid van bepaalde klasse A-opties of klasse A NIC-kabels die ervoor zorgen dat de computer in zijn geheel onder klasse A valt.

Cet ordinateur est enregistré comme un appareil numérique de classe B. Toutefois, lorsque la carte réseau qu'il contient est utilisée, il est considéré comme un appareil de classe A. Il a été déclaré de classe A dans l'avis de conformité car la présence de certaines options de classe A ou de câbles de carte réseau de classe A modifie ses caractérisques et le rend conforme aux normes de la classe A.

Kennisgevingen Klasse B

Typen 2193, 2194, 2196, 2197, 2274, 2284, 6266, 6268, 6270, 6276, 6278, 6279, 6280, 6286, 6288, 6344, 6345, 6563, 6564, 6565, 6574, 6584 en 6594

Verklaring van de Federal Communications Commission (FCC)

Opmerking: Uit tests is gebleken dat deze apparatuur voldoet aan de beperkingen die in Deel 15 van de FCC Rules worden opgelegd aan digitale apparaten van Klasse B. Deze beperkingen zijn bedoeld om in een woonomgeving een redelijke mate van bescherming te bieden tegen hinderlijke interferentie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en verzendt energie op radiofrequenties en kan, bij installatie en gebruik anders dan conform de instructies, hinderlijke interferentie met radiografische communicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat dergelijke interferentie in een specifieke installatie niet zal optreden. Indien deze apparatuur hinderlijke interferentie met radio- of televisieontvangst veroorzaakt, hetgeen kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, kan de gebruiker proberen dit te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te treffen:

- Richt de antenne anders of verplaats hem.
- Plaats de apparatuur op grotere afstand van de ontvanger.

- Sluit de apparatuur aan op een ander stopcontact of een andere groep dan de ontvanger.
- Neem voor hulp contact op met de IBM-dealer of een elektrotechnisch installatiebureau.

Om te voldoen aan de beperkingen voor straling van de CDD, moeten correct afgeschermde en geaarde kabels en stekkers worden gebruikt. Deze zijn verkrijgbaar via de geautoriseerde IBM-dealer. IBM aanvaardt geen aansprakelijkheid voor storing van radio- en televisie-ontvangst die wordt veroorzaakt door andere dan aanbevolen kabels en aansluitingen of door niet-geautoriseerde wijzigingen aan deze apparatuur. Bij niet-geautoriseerde wijzigingen kan het recht van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken, vervallen.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC Rules. Aan het gebruik ervan worden de volgende twee voorwaarden gesteld: (1) dit apparaat mag geen hinderlijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Verantwoordelijke partij:
International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telefoonnummer: 1-919-543-2193

Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

Verklaring van conformiteit met industriële emissierichtlijn Canada Klasse B

Dit digitale apparaat van Klasse B voldoet aan Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Verklaring van conformiteit met EU-richtlijnen

Dit product voldoet aan de voorwaarden voor bescherming zoals opgenomen in EU-richtlijn 89/336/EU van de Europese Commissie inzake de harmonisering van de wetgeving van Lidstaten met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit. IBM aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het ingebreke blijven van deze voorwaarden voor bescherming als dit het gevolg is van het doorvoeren van een niet aanbevolen wijziging aan het product, inclusief het aanbrengen van niet door IBM geleverde optiekaarten.

Uit tests is gebleken dat dit product voldoet aan de beperkingen voor IT-apparatuur van Klasse B conform CISPR 22/Europese Standaard EN 55022. De beperkingen voor apparatuur van Klasse B zijn bedoeld om in normale woonomgevingen een redelijke bescherming te bieden tegen interferentie met goedgekeurde communicatieapparatuur.

Kennisgevingen Klasse A

Verklaring van de Federal Communications Commission (FCC): Opmerking: Uit tests is gebleken dat deze apparatuur voldoet aan de beperkingen die in Deel 15 van de FCC Rules worden opgelegd aan digitale apparaten van Klasse A. Deze beperkingen zijn bedoeld om in een commerciële omgeving een redelijke mate van bescherming te bieden tegen hinderlijke interferentie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en verzendt energie op radiofrequenties en kan, bij installatie en gebruik anders dan conform de instructies, hinderlijke interferentie met radiografische communicatie veroorzaken. Gebruik van deze apparatuur in een woonomgeving kan leiden tot storingen; de gebruiker is in dit geval verantwoordelijk voor het opheffen van de storingen op eigen kosten.

Om te voldoen aan de beperkingen voor straling van de CDD, moeten correct afgeschermde en geaarde kabels en stekkers worden gebruikt. IBM aanvaardt geen aansprakelijkheid voor storing van radio- en televisie-ontvangst die wordt veroorzaakt door andere dan aanbevolen kabels en aansluitingen of door niet-geautoriseerde wijzigingen aan deze apparatuur. Bij niet-geautoriseerde wijzigingen kan het recht van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken, vervallen.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC Rules. Aan het gebruik ervan worden de volgende twee voorwaarden gesteld: (1) dit apparaat mag geen hinderlijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Industry Canada Class A emission compliance statement: This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada: Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Australia en Nieuw Zeeland: Kennisgeving klasse A: Attentie: Dit is een product van Klasse A. In een woonomgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken. In dat geval wordt van de gebruiker verwacht doeltreffende maatregelen te nemen.

Verklaring van conformiteit met EU-richtlijnen: Dit product voldoet aan de voorwaarden voor bescherming zoals opgenomen in EU-richtlijn 89/336/EU van de Europese Commissie inzake de harmonisering van de wetgeving van

Lidstaten met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit. IBM aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het ingebreke blijven van deze voorwaarden voor bescherming als dit het gevolg is van het doorvoeren van een niet aanbevolen wijziging aan het product, inclusief het aanbrengen van niet door IBM geleverde optiekaarten.

Uit tests is gebleken dat dit product voldoet aan de beperkingen voor IT-apparatuur van Klasse A conform CISPR 22/Europese Standaard EN 55022. De beperkingen voor apparatuur van Klasse A zijn bedoeld om in zakelijke en industriële omgevingen een redelijke bescherming te bieden tegen interferentie met goedgekeurde communicatieapparatuur.

Attentie: Dit is een product van Klasse A. In een woonomgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken. In dat geval wordt van de gebruiker verwacht doeltreffende maatregelen te nemen.

Vereisten van de Federal Communications Commission (FCC) en telefoonmaatschappijen

1. Dit apparaat voldoet aan Part 68 van de FCC-regelgeving. Een label op de computer bevat o.a. het FCC-registratienummer, USOC en Ringer Equivalency Number (REN) van dit apparaat. Als naar deze nummers wordt gevraagd, geeft u de gegevens door aan de telefoonmaatschappij.

   Opmerking: Als het apparaat een interne modem is, is er een tweede FCC-registratielabel aanwezig. U kunt het label aan de buitenzijde van de computer bevestigen waarin u de IBM-modem installeert of u kunt het label aan de externe DAA bevestigen als u die hebt. Plaats het label op een eenvoudig toegankelijke positie om de gegevens indien nodig door te geven aan de telefoonmaatschappij.

2. Het REN is nuttig om te bepalen hoeveel apparaten u op uw telefoonlijn kunt aansluiten zonder dat u het risico loopt dat een of meer van die apparaten niet overgaat ("rinkelt") als uw nummer wordt gebeld. In de meeste, maar niet alle, gebieden mag de som van het aantal REN's van alle apparaten niet groter zijn dan vijf (5). Voor het maximum aantal apparaten dat u op uw telefoonlijn kunt aansluiten, zoals bepaald door de REN, dient u contact op te nemen met uw telefoonmaatschappij.
3. Als het apparaat schade aanricht aan het telefoonnet, kan de telefoonmaatschappij de dienstverlening aan u opschorten. De telefoonmaatschappij zal u, indien mogelijk, vooraf op de hoogte stellen; indien dit echter niet haalbaar is, wordt u zo snel mogelijk op de hoogte gesteld. U wordt gewezen op uw recht om een klacht te deponeren bij de FCC.
4. Uw telefoonmaatschappij kan wijzigingen aanbrengen in haar faciliteiten, apparatuur, werking of procedures die van invloed kunnen zijn op de juiste

werking van uw apparatuur. In dat geval wordt u vooraf op de hoogte gesteld om u de gelegenheid te bieden ononderbroken van de dienstverlening gebruik te blijven maken.

5. Mocht u problemen ondervinden met dit product, dan kunt u contact opnemen met uw geautoriseerde wederverkoper of met IBM. In de Verenigde Staten belt u IBM op het nummer **1-800-772-2227**. In Canada kunt u IBM bellen op **1-800-565-3344**. U kan worden gevraagd uw aankoopbewijs te tonen.

   De telefoonmaatschappij kan het apparaat ook van het netwerk afsluiten totdat het probleem is verholpen, of totdat u er zeker van bent dat het apparaat naar behoren functioneert.

6. Klanten kunnen reparaties aan het apparaat niet zelf uitvoeren. Mocht u problemen ondervinden met dit product, dan kunt u contact opnemen met uw geautoriseerde wederverkoper of raadpleegt u het gedeelte over Diagnose in deze handleiding.

7. Dit apparaat mag niet worden gebruikt in combinatie met munttelefoondiensten die de telefoonmaatschappij aanbiedt. Bij aansluiting op gemeenschappelijke telefoonlijnen is er een staatstarief van toepassing. Voor informatie kunt u contact opnemen met de staatscommissie voor openbare nutsbedrijven of met uw bedrijfscommissie.

8. Bij het bestellen van netwerkinterfacediensten van de plaatselijke Exchange Carrier dient u melding te maken van serviceregeling USOC RJ11C.

Certificatielabel van het Canadian Department of Communications: KENNISGEVING: Het etiket van Industry Canada geeft gewaarmerkte apparatuur aan. Dit waarmerk betekent dat de apparatuur voldoet aan de beschermings-, werkings- en veiligheidseisen voor telecommunicatienetwerken zoals voorgeschreven in de van toepassing zijnde Terminal Equipment Technical Requirements-documenten. Het Department garandeert niet dat de apparatuur naar tevredenheid van de gebruiker zal werken.

Alvorens dit apparaat te installeren, dient de gebruiker te controleren of het mag worden aangesloten op de faciliteiten van de plaatselijke telecommunicatiemaatschappij. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. De klant dient er echter rekening mee te houden dat, ook indien het bovenstaande in acht wordt genomen, de kwaliteit van de service in bepaalde situaties achteruit kan gaan. Reparatie aan gewaarmerkte apparatuur dient te worden uitgevoerd door een door de leverancier aangewezen technicus. Indien er door de gebruiker reparaties of wijzigingen aan deze apparatuur zijn aangebracht of de apparatuur niet correct functioneert, kan de telecommunicatiemaatschappij de gebruiker vorderen de apparatuur te ontkoppelen.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. Dergelijke voorzorgsmaatregelen zijn vooral op het platteland van belang.

Waarschuwing : De gebruiker dient niet te proberen dergelijke koppelingen zelf tot stand te brengen, maar kan zich het beste wenden tot de inspectiedienst of een elektrotechnisch installatiebureau.

KENNISGEVING: Het REN (Ringer Equivalence Number) dat aan elk terminalapparaat is toegekend, geeft een indicatie van het maximum aantal terminals dat op de telefoonlijn mag worden aangesloten. Als terminator voor de lijn kan elke willekeurige combinatie van apparaten dienen, waarbij als beperking uitsluitend geldt dat de som van het aantal REN's niet groter mag zijn dan 5.

Étiquette d'homologation du ministère des Communications du Canada:
AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme aux normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications, comme le prescrivent les documents concernant les exigences techniques relatives au matériel terminal. Le ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Avertissement : L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques ou à un électricien, selon le cas.

AVIS : L’indice d’équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d’une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d’indices d’équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n’excède pas 5.

Kennisgevingen voor het netsnoer

IBM levert bij dit product een netsnoer voorzien van een stekker met randaarde. Ter voorkoming van een elektrische schok dient u dit netsnoer alleen te gebruiken in combinatie met een stopcontact met randaarde.

Gebruik bij een netspanning van 115 V een netsnoer dat is geregistreerd door UL en gewaarmerkt door de CSA, met drie koperen aders met een doorsnede van minimaal 0,82 mm:sup.2:esup. (18 AWW), een lengte van maximaal 5 meter en een geaarde stekker voor 125 V die geschikt is voor 15 Amp.

Gebruik bij een netspanning van 230 V (in de Verenigde Staten) een netsnoer dat is geregistreerd door UL en gewaarmerkt door de CSA, met drie koperen aders met een doorsnede van minimaal 0,82 mm (18 AWG), een lengte van maximaal 5 meter en een geaarde stekker voor 250 V die geschikt is voor 15 Amp.

Gebruik bij een netspanning van 230 V (buiten de Verenigde Staten) een netsnoer met een aangepaste, geaarde stekker. De combinatie van netsnoer en stekker dient goedgekeurd te zijn voor gebruik in het land waarin de apparatuur wordt geïnstalleerd.

IBM-netsnoeren voor een bepaald land of of een bepaalde regio zijn gewoonlijk alleen in dat land of die regio verkrijgbaar.

Onderdeelnr. IBM-netsnoer	Te gebruiken in deze landen en regio’s
13F9940	Argentinië, Australië, China (Volksrepubliek), Nieuw Zeeland, Papoea Nieuw Guinea, Paraguay, Uruguay, West-Samoa
13F9979	Afganistan, Algerije, Andorra, Angola, België, Benin, Bulgarije, Burkina Faso, Boeroendi, Centraal-Afrikaanse Republiek, Duitsland, Egypte, Finland, Frankrijk, Frans Guiana, Griekenland, Guinea, Hongarije, IJsland, Indonesië, Iran, Ivoorkust, Jordanië, Kameroen, Libanon, Luxemburg, Macao, Malagasi, Mali, Marokko, Martinique, Mauritanië, Mauritius, Monaco, Mozambique, Nederland, Nieuw-Caledonië, Niger, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Senegal, Slowakije, Soedan, Spanje, Syrië, Togo, Tsjaad, Tsjechië, Tunesië, Turkije, Vietnam, voormalige Sovjet-republieken, voormalig Joegoslavië, Zaïre, Zimbabwe, Zweden.
13F9997	Denemarken

Onderdeelnr. IBM-netsnoer	Te gebruiken in deze landen en regio’s
14F0015	Bangladesh, Birma, Pakistan, Sri Lanka, Zuid-Afrika
14F0033	Antigua, Bahrein, Brunei, Cyprus, Dubai, Fiji, Ghana, Groot-Brittannië, Hongkong, Ierland, India, Irak, Jemen, Kanaal-eilanden, Kenia, Koeweit, Malawi, Maleisië, Malta, Nepal, Nigeria, Oeganda, Polynesië, Qatar, Sierra Leone, Singapore, Tanzania, Verenigd Koninkrijk, Zambia
14F0051	Liechtenstein, Zwitserland
14F0069	Chili, Ethiopië, Italië, Libië, Somalië
14F0087	Israël
1838574	Thailand
62X1045	Bahama’s, Barbados, Bermuda, Bolivia, Brazilië, Canada, Colombia, Costa Rica, Dominicaanse Republiek, Ecuador, El Salvador, Filippijnen, Guatemala, Guyana, Haïti, Honduras, Jamaica, Japan, Kaaiman-eilanden, Liberia, Mexico, Nederlandse Antillen, Nicaragua, Panama, Peru, Saoedi-Arabië, Suriname, Taiwan, Trinidad, Venezuela, Verenigde Staten, Zuid-Korea

Onderdeelnummer: 25P4044

Gedrukt in Nederland

(1P) P/N: 25P4044